

**Zeitschrift:** Mitteilungen / Schweizerische Aktuarvereinigung = Bulletin / Association Suisse des Actuaires = Bulletin / Swiss Association of Actuaries

**Herausgeber:** Schweizerische Aktuarvereinigung

**Band:** - (2003)

**Heft:** 2

**Register:** Inhaltsverzeichnis des Bandes 2003

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis des Bandes 2003

En souvenir d'André Petitpierre .....	3
Obituary in remembrance of William S. Jewell .....	4
<b>A. Allgemeine Mitteilungen</b>	
Jahresrechnung 2002 .....	5
Manifestations actuarielles à Cancún, Mexique:	
27 <sup>e</sup> Congrès International d'Actuaires, 17 au 22 mars 2002,	
12 <sup>e</sup> Colloque AFIR, 17 au 19 mars 2002, -	
33 <sup>e</sup> Colloque ASTIN, 20 au 22 mars 2002,	
1 <sup>er</sup> Séminaire International sur la Santé, 18 et 19 mars 2002 .....	9
XXXII <sup>nd</sup> International ASTIN Colloquium, 8–11 July 2001, Washington, D.C. ....	11
Jahresbericht des Präsidenten .....	89
Protokoll der 94. ordentlichen Mitgliederversammlung der Schweizerischen Aktuarvereinigung vom 6. September 2003 in Genf .....	102
Laudatio für Norbert Heinen.....	110
Höhere Fachprüfung für Pensionsversicherungsexperten.....	112
Tätigkeitsberichte der Arbeitsgruppen für das Jahr 2003 .....	113
Treffen der SAV-Frauengruppe .....	119
Medienmitteilung der SAV vom 17. September 2003 .....	120
Communiqué de presse de l'ASA du 17 septembre 2003.....	123
Internationale Sommerschule 2003.....	126
XXXIV <sup>th</sup> International ASTIN Colloquium 24–27 August 2003, Berlin .....	128
<b>B. Wissenschaftliche Mitteilungen</b>	
Berufliche Vorsorge: Einige grundlegende Zusammenhänge.	
Von <i>Marcel R. Savioz</i> , Zürich .....	13
Schadenshöhenverteilungen der einzelnen Segmente versus Schadenshöhenverteilung des ganzen Portefeuilles.	
Von <i>D. Toniolo</i> , Zürich .....	27
Tarification automobile sur données de panel.	
Par <i>S. Pitrebois</i> , <i>M. Denuit</i> et <i>J.-F. Walhin</i> , Bruxelles, Louvain-la-Neuve .....	51

Une nouvelle caractérisation de la distribution de Pareto, avec application à la cadence de paiement du réassureur en excédent de sinistre.

Par *J.-F. Walhin*, Bruxelles ..... 131

A note on the expected present value of dividends with a constant barrier in the discrete time model.

By *M.M. Claramunt, M. Mármol, A. Alegre*, Barcelona ..... 149

#### **D. Kurzmitteilungen**

Pour une assurance-maladie en stop-loss.

Par *Marc-Henri Amsler*, Lausanne ..... 161